



V Bruseli 25. 7. 2023
C(2023) 4878 final

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) .../...

z 25. 7. 2023

ktorým sa dopĺňa smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2557 stanovením zoznamu základných služieb

(Text s významom pre EHP)

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT DELEGOVANÉHO AKTU

Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2557 zo 14. decembra 2022 o odolnosti kritických subjektov a o zrušení smernice Rady 2008/114/ES¹ (ďalej len „smernica CER“) nadobudla účinnosť 16. januára 2023. Cieľom smernice CER je zabezpečiť, aby sa služby nevyhnutné na zachovanie životne dôležitých spoločenských funkcií alebo hospodárskych činností poskytovali na vnútornom trhu nerušeným spôsobom na vnútornom trhu a aby sa zvýšila odolnosť kritických subjektov poskytujúcich takéto služby.

V smernici CER sa stanovujú povinnosti kritických subjektov zamerané na zvýšenie ich odolnosti a zavádzajú sa pravidlá dohľadu nad kritickými subjektmi, presadzovania práva a identifikácie kritických subjektov osobitného európskeho významu. Takisto sa v nej stanovujú spoločné pravidlá spolupráce medzi členskými štátmi a podávania správ o uplatňovaní smernice.

V smernici CER sa stanovujú najmä povinnosti členských štátov vykonávať posúdenia rizika a identifikovať tie kritické subjekty, ktoré poskytujú základné služby. V tejto súvislosti je Komisia podľa článku 5 smernice CER a v súlade s podmienkami stanovenými v článku 23 smernice splnomocnená do 17. novembra 2023 prijať delegovaný akt s cieľom doplniť smernicu stanovením zoznamu základných služieb v odvetviach a pododvetviach, ktoré sú uvedené v prílohe k smernici. Príslušné orgány budú tento zoznam používať v súlade so smernicou CER na účely vykonávania posúdení rizika a následne na identifikáciu kritických subjektov podľa smernice.

Vzhľadom na prístup minimálnej harmonizácie, ktorý sa uplatňuje v smernici, je tento zoznam nevyčerpávajúci a členské štáty by ho v súlade s právom EÚ mohli doplniť o ďalšie základné služby na vnútroštátnej úrovni, a to najmä s cieľom zohľadniť vnútroštátne osobitosti pri poskytovaní základných služieb.

V odporúčaní Rady o celouňijnom koordinovanom prístupe k posilneniu odolnosti kritickej infraštruktúry² sa Komisia vyzýva na včasné prijatie tohto delegovaného aktu.

2. KONZULTÁCIE PRED PRIJATÍM AKTU

Komisia počas prípravných prác na tomto delegovanom akte uskutočnila náležité konzultácie vrátane konzultácií na úrovni expertov so zástupcami členských štátov. Okrem toho v súlade so zásadami stanovenými v Medziinštitucionálnej dohode z 13. apríla 2016 o lepšej tvorbe práva³ a s cieľom zabezpečiť rovnaké zastúpenie pri príprave delegovaných aktov boli Európskemu parlamentu a Rade doručené všetky dokumenty v rovnakom čase ako expertom z členských štátov, pričom ich experti mali ako pozorovatelia systematický prístup na zasadnutia expertnej skupiny Komisie, ktorá sa prípravou delegovaného aktu zaoberala, a zúčastňovali sa na nich.

Prvá formálna konzultácia s expertmi členských štátov sa uskutočnila 25. januára 2023 v rámci skupiny zriadenej na základe smernice CER, t. j. skupiny pre odolnosť kritických subjektov. Členské štáty boli vyzvané, aby k návrhu textu poskytli spätnú väzbu, a to na zasadnutí a následne aj písomne.

¹ Ú. v. EÚ L 333, 27.12.2022, s. 164.

² Ú. v. EÚ 2023/C 20/01, s. 1 – 11.

³ Ú. v. EÚ L 123, 12.5.2016, s. 1.

Druhá formálna konzultácia v rámci skupiny pre odolnosť kritických subjektov sa uskutočnila 20. marca. Konsolidované znenie tohto delegovaného aktu bolo členským štátom zaslané 1. júna 2023 a podľa potreby zahŕňalo príslušné pripomienky.

Zápisnice a program zasadnutí boli v súlade so zásadou transparentnosti a dobrej správy uverejnené v registri expertných skupín.

Okrem toho bol návrh počas štyroch týždňov uverejnený na webovom sídle Komisie „Vyjadrite svoj názor“, kde sa k nemu mohla vyjadriť verejnosť. Toto obdobie sa skončilo 29. júna 2023 a viedlo k desiatim spätným väzbám od občanov, súkromných a verejných subjektov vrátane združení, ktoré boli zohľadnené v relevantných prípadoch a v rozsahu pôsobnosti. Predovšetkým článok 2 ods. 2 písm. c) bod ii) bol zmenený tak, aby sa odstránil odkaz na „bezpečnostné služby“ ako príklad služieb poskytovaných riadiacimi orgánmi prístavov vrátane ich prístavných zariadení.

3. PRÁVNE PRVKY DELEGOVANÉHO AKTU

Tento delegovaný akt sa prijíma na základe splnomocnenia udeleného Komisii v článku 5 ods. 1 smernice CER v súlade s článkom 290 ZFEÚ a v súlade s podmienkami stanovenými v článku 23 smernice CER.

Týmto delegovaným aktom sa stanovuje nevyčerpávajúci zoznam základných služieb, ktoré súkromné alebo verejné subjekty uvedené v treťom stĺpci prílohy k smernici („Kategórie subjektov“) poskytujú v odvetviach a pododvetviach, ktoré sú stanovené v uvedenej prílohe. Zoznam základných služieb sa musí vykladať v úzkom spojení s týmto tretím stĺpcom, keďže za základné služby sa považujú len služby poskytované týmito konkrétnymi subjektmi, ako sú vymedzené v právnych predpisoch stanovených v tomto treťom stĺpci. Okrem toho sa tento zoznam musí vykladať s prihliadnutím na vymedzenie základných služieb podľa článku 2 ods. 5 smernice CER. V súlade s týmto článkom základné služby sú služby, ktoré majú zásadný význam z hľadiska zachovania životne dôležitých spoločenských funkcií, hospodárskych činností, verejného zdravia a bezpečnosti alebo životného prostredia.

Z hľadiska zahrnutých odvetví zahŕňa tento zoznam základné služby v týchto odvetviach: energetika, doprava, digitálna infraštruktúra, bankovníctvo, infraštruktúra finančného trhu, zdravotníctvo, pitná voda, odpadová voda, verejná správa, vesmír a výroba, spracúvanie a distribúcia potravín.

Ako už bolo uvedené, členské štáty môžu tento zoznam doplniť o ďalšie základné služby na vnútroštátnej úrovni. Podľa článku 7 ods. 2 písm. a) smernice CER členské štáty bez zbytočného odkladu predložia Komisii zoznam základných služieb, ak existujú v porovnaní so zoznamom stanoveným v tomto delegovanom akte akékoľvek ďalšie základné služby.

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) .../...

z 25. 7. 2023

ktorým sa dopĺňa smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2557 stanovením zoznamu základných služieb

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2557 zo 14. decembra 2022 o odolnosti kritických subjektov a o zrušení smernice Rady 2008/114/ES⁴, a najmä na jej článok 5 ods. 1,

keďže:

- (1) Cieľom smernice (EÚ) 2022/2557 je zabezpečiť, aby sa služby nevyhnutné na zachovanie životne dôležitých spoločenských funkcií alebo hospodárskych činností poskytovali na vnútornom trhu nerušeným spôsobom aby sa zvýšila odolnosť kritických subjektov poskytujúcich takéto služby.
- (2) Na tento účel a podľa článku 5 ods. 1 smernice (EÚ) 2022/2557 je Komisia splnomocnená prijať delegovaný akt, ktorým sa stanoví nevyčerpávajúci zoznam základných služieb v odvetviach a pododvetviach uvedených v prílohe k uvedenej smernici. Zoznam majú príslušné orgány používať na účely vykonávania posúdenia rizika a následne sa toto posúdenie rizika má použiť na identifikáciu kritických subjektov.
- (3) Zoznam základných služieb by sa mal zostaviť všeobecne, aby zohľadňoval osobitosti členských štátov, ako sú veľkosť, hustota obyvateľstva alebo geografická poloha. Mal by sa však vzťahovať na základné služby len tých kategórií subjektov, ktoré sú stanovené v prílohe k smernici (EÚ) 2022/2557. Na tento účel by sa za základné služby v zmysle vymedzenia v článku 2 bode 5 smernice (EÚ) 2022/2557 mali považovať len služby, ktoré poskytujú subjekty patriace do týchto kategórií.
- (4) Všeobecnejšie by sa mal zoznam základných služieb používať so zreteľom na všetky príslušné ustanovenia smernice (EÚ) 2022/2557. To zahŕňa vymedzenie základných služieb ako služieb, ktoré sú kľúčové pre zachovanie životne dôležitých spoločenských funkcií, hospodárskych činností, verejného zdravia a bezpečnosti alebo životného prostredia, ako aj vymedzenie subjektu verejnej správy a ustanovenia o rozsahu pôsobnosti uvedenej smernice. Podľa článku 1 ods. 6 smernice (EÚ) 2022/2557 sú z rozsahu pôsobnosti vylúčené subjekty verejnej správy, ktoré vykonávajú svoju činnosť v oblastiach národnej bezpečnosti, verejnej bezpečnosti, obrany alebo presadzovania práva vrátane vyšetrovania, odhaľovania a stíhania trestných činov.

⁴ Ú. v. EÚ L 333, 27.12.2022, s. 164.

- (5) Hospodárske činnosti uvedené v tomto delegovanom nariadení, ktorých zoznam je nevyčerpávajúci, by sa preto na účely tohto delegovaného nariadenia a smernice (EÚ) 2022/2557 mali za základné služby považovať len vtedy, ak sa za základné služby považujú v zmysle vymedzenia v uvedenej smernici,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Predmet úpravy

Týmto nariadením sa podľa článku 5 ods. 1 smernice (EÚ) 2022/2557 stanovuje nevyčerpávajúci zoznam základných služieb vymedzených v článku 2 bode 5 uvedenej smernice v odvetviach a pododvetviach, ktoré sú stanovené v prílohe k uvedenej smernici.

Článok 2

Nevyčerpávajúci zoznam základných služieb

Nevyčerpávajúci zoznam základných služieb uvedených v článku 1 je takýto:

1. odvetvie energetiky:
 - a) pododvetvie elektrickej energie:
 - i) dodávka elektriny (elektroenergetické podniky);
 - ii) prevádzka, údržba a rozvoj elektrizačnej distribučnej sústavy (prevádzkovatelia distribučnej sústavy);
 - iii) prevádzka, údržba a rozvoj elektrizačnej prenosovej sústavy (prevádzkovatelia prenosovej sústavy);
 - iv) výroba elektriny (výrobcovia);
 - v) služba nominovaného organizátora trhu s elektrinou (nominovaní organizátori trhu s elektrinou);
 - vi) riadenie odberu (účastníci trhu s elektrinou);
 - vii) agregácia elektriny (účastníci trhu s elektrinou);
 - viii) uskladňovanie energie (účastníci trhu s elektrinou);
 - b) pododvetvie diaľkového vykurovania a chladenia: poskytovanie diaľkového vykurovania alebo diaľkového chladenia (*prevádzkovatelia diaľkového vykurovania a diaľkového chladenia*);
 - c) pododvetvie ropy:
 - i) preprava ropy (prevádzkovatelia ropovodov);
 - ii) ťažba ropy (prevádzkovatelia zariadení na ťažbu ropy);
 - iii) rafinácia a spracovanie ropy (prevádzkovatelia zariadení na rafináciu a spracovanie ropy);

- iv) skladovanie ropy (prevádzkovatelia zariadení na skladovanie ropy);
 - v) správa zásob ropy vrátane núdzových zásob a osobitných zásob ropy (ústredné subjekty správy zásob);
- d) pododvetvie plynu:
- i) dodávka plynu (dodávateľský podnik);
 - ii) distribúcia plynu (prevádzkovatelia distribučnej sústavy);
 - iii) preprava plynu (prevádzkovatelia prenosovej sústavy);
 - iv) skladovanie plynu (prevádzkovatelia zásobníkov);
 - v) prevádzka zariadení skvapalneného zemného plynu (LNG) (prevádzkovatelia zariadení LNG);
 - vi) ťažba zemného plynu (plynárenské podniky);
 - vii) nákup zemného plynu (plynárenské podniky);
 - viii) rafinácia a spracovanie zemného plynu (prevádzkovatelia zariadení na rafináciu a spracovanie zemného plynu);
- e) pododvetvie vodíka:
- i) výroba vodíka (prevádzkovatelia zariadení na výrobu vodíka);
 - ii) skladovanie vodíka (prevádzkovatelia zariadení na skladovanie vodíka);
 - iii) preprava vodíka (prevádzkovatelia zariadení na prepravu vodíka);
2. odvetvie dopravy:
- a) pododvetvie leteckej dopravy:
- i) služby leteckej dopravy využívané na obchodné účely (osobná a nákladná doprava) (*leteckí dopravcovia*);
 - ii) prevádzka, správa a údržba letísk a sieťovej infraštruktúry letísk (*riadiace orgány letiska*);
 - iii) služby riadenia letovej prevádzky (*prevádzkovatelia kontroly riadenia dopravy*);
- b) pododvetvie železničnej dopravy:
- i) služby železničnej dopravy (osobnej a nákladnej) (*železničné podniky*);
 - ii) prevádzka, správa a údržba železničnej infraštruktúry vrátane staníc pre cestujúcich, nákladných terminálov, železničných prekladísk a stredísk riadenia prevádzky (*manažéri infraštruktúry*);
 - iii) prevádzka, správa a údržba železničných servisných zariadení (*prevádzkovatelia servisných zariadení*);

- iv) prevádzka, správa a údržba zariadení a systémov v oblasti riadenia železničnej dopravy, zariadení a systémov „riadenie-zabezpečenie a návestnenie“, ako aj telekomunikačných zariadení a systémov používaných na riadenie-zabezpečenie a návestnenie (*manažéri infraštruktúry*);
- c) pododvetvie vody:
- i) služby vnútrozemskej, námornej a pobrežnej vodnej dopravy (osobnej a nákladnej) (spoločnosti prevádzkujúce vnútrozemskú, námornú a pobrežnú osobnú a nákladnú vodnú dopravu);
 - ii) prevádzka, správa a údržba prístavov a prístavných zariadení a prevádzka činností a zariadení v rámci prístavu vrátane tankovania, manipulácie s nákladom, uväzovania, osobnej dopravy, zberu lodného odpadu a zvyškov nákladu, služieb lodivodov a vlečných služieb (riadiace orgány prístavov a subjekty prevádzkujúce činnosti a zariadenia v rámci prístavu);
 - iii) plavebno-prevádzkové služby (prevádzkovatelia plavebno-prevádzkových služieb);
 - iv)
- d) pododvetvie cestnej dopravy:
- i) kontrola riadenia dopravy vrátane aspektov súvisiacich so službami plánovania, kontroly a riadenia cestnej siete s výnimkou riadenia dopravy alebo prevádzky inteligentných dopravných systémov, ak nie sú podstatnou súčasťou celkovej činnosti verejných subjektov (*cestné orgány*);
 - ii) služby inteligentných dopravných systémov (*prevádzkovatelia inteligentných dopravných systémov*);
- e) pododvetvie verejnej dopravy: služby vo verejnom záujme v železničnej osobnej doprave a inej osobnej koľajovej doprave a v cestnej osobnej doprave (*poskytovatelia služieb vo verejnom záujme*);
3. bankové odvetvie:
- i) prijímanie vkladov (*úverové inštitúcie*);
 - ii) poskytovanie úverov (*úverové inštitúcie*);
4. odvetvie infraštruktúry finančných trhov:
- i) prevádzka obchodného miesta (prevádzkovatelia obchodných miest);
 - ii) prevádzka zúčtovacích systémov (centrálne protistrany);
5. odvetvie zdravotníctva:
- i) poskytovanie služieb zdravotnej starostlivosti (*poskytovatelia zdravotnej starostlivosti*);

- ii) analýza vykonaná referenčným laboratóriom Európskej únie (*referenčné laboratóriá EÚ*);
 - iii) výskum a vývoj liekov (*subjekty vykonávajúce činnosti vo výskume a vývoji liekov*);
 - iv) výroba základných farmaceutických výrobkov a základných farmaceutických prípravkov (*subjekty vyrábajúce základné farmaceutické výrobky a farmaceutické prípravky*);
 - v) výroba zdravotníckych pomôcok považovaných za kritické v núdzovej situácii v oblasti verejného zdravia (*subjekty vyrábajúce zdravotnícke pomôcky*);
 - vi) distribúcia liekov (*subjekty, ktoré sú držiteľmi povolenia na distribúciu*);
6. odvetvie pitnej vody: zásobovanie pitnou vodou a distribúcia pitnej vody s výnimkou distribúcie vody na ľudskú spotrebu, ak je táto služba nepodstatnou súčasťou celkovej činnosti distribútorov v oblasti distribúcie iných komodít a tovaru (*dodávatelia a distribútori vody určenej na ľudskú spotrebu*);
7. odvetvie odpadovej vody: zber, úprava a likvidácia odpadových vôd s výnimkou zberu, likvidácie alebo úpravy komunálnych odpadových vôd, odpadových vôd z domácností alebo priemyselných odpadových vôd, ak sú nepodstatnou súčasťou celkovej činnosti podnikov (*podniky zaoberajúce sa zberom, likvidáciou alebo úpravou komunálnych odpadových vôd, odpadových vôd z domácností a priemyselných odpadových vôd*);
8. odvetvie digitálnej infraštruktúry:
- i) poskytovanie a prevádzka služieb internetových prepojovacích uzlov (*poskytovatelia internetových prepojovacích uzlov*);
 - ii) poskytovanie služieb systému doménových mien (DNS) s výnimkou služieb súvisiacich s koreňovými názvovými servermi (*poskytovatelia služieb DNS*);
 - iii) prevádzka a správa správcov názvov domén najvyššej úrovne (TLD) (*správcovia názvov TLD*);
 - iv) poskytovanie služieb cloud computingu (*poskytovatelia služieb cloud computingu*);
 - v) poskytovanie služieb dátového centra (*poskytovatelia služieb dátového centra*);
 - vi) poskytovanie sietí na sprístupňovanie obsahu (*poskytovatelia sietí na sprístupňovanie obsahu*);
 - vii) poskytovanie dôveryhodných služieb (*poskytovatelia dôveryhodných služieb*);
 - viii) poskytovanie verejne dostupných elektronických komunikačných služieb (*poskytovatelia elektronických komunikačných služieb*);
 - ix) poskytovanie verejných elektronických komunikačných sietí (*poskytovatelia verejných elektronických komunikačných sietí*);

9. sektor verejnej správy: služby, ktoré poskytujú subjekty verejnej správy v zmysle článku 2 bodu 10 smernice (EÚ) 2022/2557, na úrovni ústrednej štátnej správy, ako ich vymedzujú členské štáty v súlade s vnútroštátnym právom (*subjekty verejnej správy na úrovni ústrednej štátnej správy*);
10. vesmírne odvetvie: prevádzka pozemnej infraštruktúry, ktorú vlastní, riadia a prevádzkujú členské štáty alebo súkromné subjekty, ktoré prispievajú k poskytovaniu vesmírnych služieb, s výnimkou poskytovateľov verejných elektronických komunikačných sietí (*prevádzkovatelia pozemnej infraštruktúry*);
11. výroba, spracovanie a distribúcia v potravinárskom odvetví (potravinárske podniky, ktoré sa zaoberajú výlučne logistikou a veľkoobchodnou distribúciou a veľkoobjemovou priemyselnou výrobou a spracovaním):
 - i) veľkoobjemová priemyselná výroba a spracovanie potravín;
 - ii) služby potravinového dodávateľského reťazca vrátane skladovania a logistiky;
 - iii) veľkoobchodná distribúcia potravín.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 25. 7. 2023

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN